

D O D A T O K č. 04067/2015-PNZ -P40993/14.01
k nájomnej zmluve č. 03403/2014-PNZ P40993/14.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Jozef Guman - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Prešov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

ROĽNÍCKA SPOLOČNOSŤ „KYJOV“, s. r. o.

sídlo: Kyjov 248, 065 48 Šarišské Jastrabie

štatutárny orgán: Ing. Milan Semančík - konateľ

bankové spojenie: UniCredit Bank

IBAN: SK0411110000006620725050

IČO: 36446084

DIČ: 2020003469

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro, vložka číslo:10265/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10. 2015. Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10. 2015, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **143,0215 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **116,1868 ha**

Prenájom od SPF celkom **26,8347 ha**
z toho : SR - SPF 3,9824ha
NV - SPF 22,8523 ha

Prenajatá výmera v roku v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2015	úbytok/nárast v r. 2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF		3,9841	- 0,0017	3,9824
NV-SPF		26,4527	- 3,6004	22,8523
SPF celkom		30,4368	- 3,6021	26,8347
Známy vlastník		112,5847	+3,6021	116,1868
Prenajatá výmera spolu		143,0215	0,0000	143,0215

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15. 10. 2015: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **26,8347 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 11,5914 ha
TTP 14,9875 ha
zastavané plochy a nádvorja 0,2558 ha

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 267,99 €

splátka nájomného za rok 2015, splatná k 15. 12. 2015 267,99 €

V prílohe č. 1 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VI Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

18. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
19. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VII bod 2. Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno p:

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.

5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Jozef Guman
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

.....
Ing. Milan Semančík
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Jozef Guman
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

Obec: Drienica
Okres: Sabinov

Kat. územie: Drienica

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 04067/2015-PNZ -P40993/14.01

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1655/1	6672	2	I	0	1	6672.00	0.00	314.39	314.39
1655/8	1966	2	I	0	1	1966.00	0.00	122.89	122.89
1657/1	1 0005	2	I	0	1	1 0005.00	0.00	346.09	346.09
1659/1	9 2052	2	E	0	1	9 2052.00	158.44	1 4745.17	1 4903.61
1660/1	4 5800	7	E	0	1	4 5800.00	0.00	5496.69	5496.69
1664	6 4999	2	E	0	1	6 4999.00	0.00	7127.65	7127.65
1665	33 9015	7	E	0	1	33 9015.00	1 2869.71	6 6498.30	7 9368.01
1666/1	11 2073	2	E	0	1	11 2073.00	2361.60	1 5942.37	1 8303.97
1666/3	6178	2	E	0	0	6178.00	1348.25	944.03	2292.28
1666/4	1 6443	2	I	0	0	1 6443.00	0.00	610.68	610.68
1667/1	7 9458	7	I	0	1	7 9458.00	0.00	2100.43	2100.43
1667/4	1641	7	I	0	480	1641.00	0.00	683.83	683.83
1670/1	6 5003	2	E	0	1	6 5003.00	2374.39	1 0532.05	1 2906.44
1670/10	6 8502	2	I	0	0	6 8502.00	0.00	1529.41	1529.41
1671/1	22 4740	7	E	0	1	22 4740.00	7720.19	4 4467.78	5 2187.97
1672	10 5149	2	E	0	1	10 5149.00	0.00	2 4178.46	2 4178.46
1673/1	2 7200	7	E	0	1	2 7200.00	0.00	7302.40	7302.40
1673/4	1 8320	7	E	0	0	1 8320.00	0.00	2735.75	2735.75
1674	13 5847	2	E	0	1	13 5847.00	1 2039.91	2 1238.15	3 3278.06
1675/1	9152	13	E	0	1	9152.00	950.99	1606.61	2557.60

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Drienica

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	68 4889	12	1 8283	9 7631	11 5914
trvalý trávny porast	73 6174	7	2 0590	12 9285	14 9875
zastavaná plocha a nádvorie	9152	1	951	1607	2558
Spolu: 3	143 0215	20	3 9824	22 8523	26 8347

Celkom za nájomnú zmluvu: 04067/2015-PNZ -P40993/14.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	68 4889	12	1 8283	9 7631	11 5914
trvalý trávny porast	73 6174	7	2 0590	12 9285	14 9875
zastavaná plocha a nádvorie	9152	1	951	1607	2558
Spolu: 3	143 0215	20	3 9824	22 8523	26 8347

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Výpočet nájomného 2015 Príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 04067/2015-PNZ -P40993/14.01

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Drienica	a	op	591.5389	1.8283	9.7631	1081.51	5775.25	2.200	150.8487
Drienica	a	ttp	340.8352	2.059	12.9285	701.78	4406.49	2.200	112.3820
spolu				3.8873	22.6916	1783.29	10181.74		263.2307

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Drienica	a	zp	506.9309	0.0951	0.1607	48.21	81.46	3.667	4.7550
spolu				0.0951	0.1607	48.21	81.46		4.7550

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	26.5789	11965.03	263.2307
zastavaná plocha	0.2558	129.67	4.7550
spolu	26.8347	12094.70	267.99

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov